

Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
 № посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
 Замінює: AB11661

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші та інформація про компанію/підприємство

1.1. Ідентифікатор продукту

CARBURETTOR CLEANER
 Аерозоль

1.2. Відповідні визначені сфери застосування речовини або суміші та рекомендовані обмеження

Очищувачі – Інтенсивні

1.3. Відомості про постачальника паспорту безпечності

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Дочірні підприємства		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефону для екстреного зв'язку

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РОЗДІЛ 2: Види небезпечного впливу та умови їх виникнення

2.1.Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до 67/548/ЕЕС або 1999/45/ЕС:

Стан: R36/38: Подразнює очі і шкіру.
 R67: Пари можуть викликати сонливість і запоморочення голови.
Фізичні властивості: ОСОБЛИВО ГОРЮЧА
Навколишнє середовище: R50/53: Дуже токсична водняним організмам, може викликати довготривалі



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
 № посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
 Замінює: AB11661

несприятливі переміни для водної екосистеми.

2.2. Елементи етикетки

Означення застереження:	ОСОБЛИВО ГОРЮЧА  Xi : ПОДРАЗЛИВА  N : НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА 
Код (и) ризику:	R36/38: Подразнює очі і шкіру. R50/53: Дуже токсична водним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водної екосистеми. R67: Пари можуть викликати сонливість і запоморочення голови.
Код (и) безпеки:	S2: Зберігати в недоступному для дітей місці. S16: Зберігати як найдалше від джерела загорання. Не курити. S23: Не вдихати пару/аерозолю. S24/25: Уникати попадання на шкіру і в очі. S35: Відходи і упаковка мають бути безпечно видалені. S51: Використовувати тільки в добре провітрюваному місці.
Додаткові елементи маркування згідно з Директивою щодо аерозольних розпилювачів 75/324/ЄС:	Контейнер під тиском: Захистити від сонячного світла, зберігати при температурі не вище 50°C. Не протикати та не спалювати після використання.. Не розпиляти на відкритий вогонь або гарячий матеріал. В разі недостатньої вентиляції можливе утворення вибухонебезпечних сумішей.

Постанова (ЄС) № 648/2004 про миючі засоби: аліфатичні вуглеводні 15 - 30 %

Примітка: Композиції, що класифікуються як небезпечні на підставі ризику вдихання повинні бути марковані як шкідливі (R65) під час випуску на ринок у аерозольних контейнерах або у контейнерах з герметичним спреєм. (Директива ЄС 67/548 Додаток VI

2.3. Інші небезпечні фактори

Немає

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

3.1. Речовини

не застосовується.



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

3.2. Суміші

Шкідливий елемент	CAS-№	EC-nr	w/w %	символ R-фрази*	Примітки	
Вуглеводні, C6-C7, н-алканів, ізоалканов, циклічних, < 5% н-гексана	-	921-024-6	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
cyclohexane	110-82-7	203-806-2	25-50	F,Xn,N	11-38-50/53-65-67	A
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	200-662-2	10-25	F,Xi	11-36-66-67	A
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	201-159-0	5-10	F,Xi	11-36-66-67	A
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	5-10	-	-	A,G
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	200-661-7	5-10	F,Xi	11-36-67	B
Pentanedioic acid, dimethyl ester	1119-40-0	214-277-2	1-5			B
Butanedioic acid, dimethyl ester	106-65-0	203-419-9	0-1	Xi	R36	B
Hexanedioic acid, dimethyl ester	627-93-0	211-020-6	<2.5			B
methanol	67-56-1	200-659-6	<0.01	F,T	11-23/24/25-39/23/24/25	A
Примітки з поясненнями						
A : речовина з межею впливу, встановленою Співдружністю						
B : речовина з національним встановленим лімітом впливу						
G : вилучено з необхідної реєстрації згідно статті 2(7)(а) Постанови REACH № 1907/2006						

Шкідливий елемент	Реєстраційний номер	CAS-№	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примітки
cyclohexane	01-2119463273-41	110-82-7	203-806-2	25-50	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
Вуглеводні, C6-C7, н-алканів, ізоалканов, циклічних, < 5% н-гексана	01-2119475514-35	-	921-024-6	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	
acetone; propan-2-one; propanone	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
butanone; ethyl methyl ketone		78-93-3	201-159-0	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
methanol		67-56-1	200-659-6	<0.01	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1	H225,H331,H311,H301,H370	A
Примітки з поясненнями							
A : речовина з межею впливу, встановленою Співдружністю							
B : речовина з національним встановленим лімітом впливу							
G : вилучено з необхідної реєстрації згідно статті 2(7)(а) Постанови REACH № 1907/2006							

Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

(* Пояснення фраз ризику: Див. розділ 16)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

Попадання в очі:	Якщо речовина потрапила в очі, негайно промити водою протягом 15 хвилин Негайно звернутися до лікаря
Попадання на шкіру:	Негайно зняти забруднений одяг та промити уражену шкіру великою кількістю води. Після цього промити милом та водою Звернутися до лікаря
Вдихання:	Забезпечити свіжим повітрям, теплом та спокоєм. Звернутися до лікаря у разі появи побічних симптомів
Попадання усередину:	Попадання усередину малоімовірне У разі ковтання не викликати блювотиння через ризик аспірації у легені. Якщо є підозра на аспірацію, негайно звернутися до лікаря

4.2. Найважливіші симптоми та вплив (як гострі симптоми, так і ті, що проявляються згодом)

Вдихання:	Надмірне вдихання розчинних парів може призвести до нудоти, головного болю та запаморочення
Попадання усередину:	Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію. Симптоми: біль у горлі, біль у животі, нудота, блювотиння
Попадання на шкіру:	Викликає подразнення шкіри Симптоми: почервоніння та біль
Попадання в очі:	Подразнення очей Симптоми: почервоніння та біль, погіршення зору

4.3. Показання до необхідності будь-якої негайної медичної допомоги та особливого поводження

Загальні рекомендації:	Якщо ви відчуваєте себе недобре, зверніться до лікаря (якщо можливо, показати етикетку) Якщо симптоми не зникають, звернутися до лікаря
------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

РОЗДІЛ 5: Заходи і засоби забезпечення пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

піна, двоокис вуглецю або вологопоглинач

5.2. Особливі фактори небезпеки, пов'язані з речовиною або сумішшю

Аерозолі можуть вибухати при нагріванні до температури вище 50°C
Утворює небезпечні продукти розпаду
CO, CO₂

5.3. Рекомендації для пожежників



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

Гасити контейнер (-и), що горять, холодною водою
У разі пожежі не вдихати дими

РОЗДІЛ 6: Заходи із запобігання надзвичайних ситуацій

6.1. Заходи із забезпечення особистої безпеки, засоби захисту та дії у разі надзвичайних обставин

Вимкнути усі джерела займання
Встановити відповідну вентиляцію
Одягати відповідний захисний одяг і рукавички.

6.2. Заходи із забезпечення безпеки навколишнього середовища

Не викидати в суспільні смітники та водні канали
Якщо забруднена вода досягне системи зливу або водних каналів, негайно повідомити про це відповідні органи влади

6.3. Методи та матеріал для стримування та очистки

Вимокати витік відповідним інертним матеріалом
Помістити у контейнер
Цей матеріал та/або його контейнер може бути видалений як шкідливе сміття.

6.4. Посилання на інші розділи

Із подальшою інформацією можна ознайомитися у розділі 8

РОЗДІЛ 7: Правила поводження та зберігання

7.1. Заходи із безпечного поводження

Тримати подалі від тепла та джерел займання
Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Обладнання повинно бути заземлено.
Використовуйте вибухобезпечне електричне/вентиляційне/освітлювальне/.../обладнання.
Користуйтеся лише вибухобезпечним інструментом.
Не вдихати аерозолі або пари.
Встановити відповідну вентиляцію
Уникати контакту зі шкірою та очима
Ретельно помити після використання
Працюйте у захисних рукавицях/захисному одязі/захисних окулярах/захисній масці.
Пляшки для промивання очей повинні бути доступні

7.2. Умови безпечного зберігання, включаючи будь-які невідповідності

Контейнер під тиском: захищати від сонячного світла та зберігати при температурі не вище 50°C.
Зберігати подалі від дітей.



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
 № посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
 Замінює: AB11661

7.3. Конкретне кінцеве застосування

Очищувачі – Інтенсивні

РОЗДІЛ 8: Правила та заходи із забезпечення безпеки користувача

8.1. Контрольні параметри

Межі впливу:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
Межі впливу, встановлені ЄС:			
cyclohexane	110-82-7	TWA (тимчасове середнє значення)	200 Частинок/мільйон
carbon dioxide	124-38-9	TWA (тимчасове середнє значення)	5000 Частинок/мільйон
methanol	67-56-1	TWA (тимчасове середнє значення)	200 Частинок/мільйон
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA (тимчасове середнє значення)	400 Частинок/мільйон
		STEL(межа короточасного впливу)	500 Частинок/мільйон
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	TWA (тимчасове середнє значення)	500 Частинок/мільйон
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	TWA (тимчасове середнє значення)	200 Частинок/мільйон
		STEL(межа короточасного впливу)	300 Частинок/мільйон

8.2. Контроль шкідливого впливу

Процедури контролю:	Встановити відповідну вентиляцію Тримати подалі від тепла та джерел займання Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Особистий захист:	Вживати запобіжних заходів, щоб уникнути контакту зі шкірою та очима під час роботи з продуктом. Встановити відповідну вентиляцію
Вдихання:	Якщо вентиляція недостатня, одягати респіратор. Респіратор із фільтрацією повітря, оснащений картриджем з органічним газом/парами (тип А або АХ)
Руки та шкіра:	Одягати захисні рукавички (нітрил)
Очі:	Одягати захисні окуляри.

РОЗДІЛ 9: Фізичні і хімічні властивості

9.1. Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

(для аерозолів без палива)

Зовнішній вигляд: фізичний стан:	CO2 реактивна рідина.
колір:	безкольоровий.
запах:	розчинник.
pH:	не застосовується.
Точка/діапазон кипіння:	відсутній.



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

Точка спалаху:	< 0 °C (закрита чаша)
Швидкість випаровування:	відсутній.
Межі вибуховості: верхня межа:	відсутній.
нижня межа:	відсутній.
Тиск пару:	відсутній.
Відносна щільність:	0.76 г/см ³ (при 20°C).
Розчинність у воді:	Нерозчинний у воді
Самозаймання:	> 200 °C
В'язкість:	не застосовується.

9.2. Інша інформація

VOC: 715 г/л

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.2. Хімічна стабільність

стійкий

10.3. Можливість небезпечних реакцій

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.4. Умови, які викликають небезпечні зміни

Уникати перегрівання

10.5. Несумісні матеріали

Сильний окислювач

10.6. Небезпечні продукти розпаду

CO, CO₂

РОЗДІЛ 11: Токсичність

11.1. Інформація з токсичності

Вдихання:	Вдихання розчинних парів може викликати нудоту, головний біль та запаморочення
Попадання усередину:	Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
 № посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
 Замінює: AB11661

легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію.
Попадання на шкіру: Викликає подразнення шкіри
Попадання в очі: Подразнення очей

Токсикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
cyclohexane	110-82-7	LD50 перорально у пацюків	> 5000 мг/кг
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	LD50 перорально у пацюків	>2000 мг/кг
		LC50 вдихання у пацюків	>20 мг/л
		LD50 дерматологія у кроликів	>2000 мг/кг
acetone; пропан-2-он; propanone	67-64-1	LD50 перорально у пацюків	> 2000 мг/кг
		LD50 дерматологія у кроликів	> 2000 мг/кг
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	LD50 перорально у пацюків	>2000 мг/кг

РОЗДІЛ 12: Вплив на навколишнє середовище

12.1. Токсичність

R50/53: Дуже токсична водяним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водяної екосистеми.

Екотоксикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
cyclohexane	110-82-7	EC50 дафнія	0.9 мг/л
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	IC50 водорості	>100 мг/л
		LC50 риба	>100 мг/л
		EC50 дафнія	>100 мг/л
acetone; пропан-2-он; propanone	67-64-1	IC50 водорості	> 100 мг/л
		LC50 риба	> 100 мг/л
		EC50 дафнія	> 100 мг/л

12.2. Стійкість і схильність до деградації

Експериментальні дані відсутні

12.3. Здатність до біоаккумуляції

Експериментальні дані відсутні

12.4. Рухливість у ґрунті

Нерозчинний у воді

12.5. Результати оцінки PBT та vPvB



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

Інформація відсутня

12.6. Інші шкідливі впливи

РОЗДІЛ 13: Утилізація і захоронення відходів

13.1. Методи утилізації відходів

Продукт:	Утилізація цього матеріалу та його контейнеру повинна здійснюватися безпечним чином. Не викидати у стоки або навколишнє середовище, утилізувати на дозволеному звалищі для сміття.
Забруднена упаковка:	Утилізація відходів повинна відповідати місцевим, державним та національним постановам

РОЗДІЛ 14: Правила транспортування

14.1. Номер ООН

UN-номер: 1950

14.2. Точна відвантажувальна назва ООН

Proper shipping name: AEROSOLS (naphta, cyclohexane)

14.3. Клас(и) небезпеки при транспортуванні

Клас:	2.1
ADR/RID - Класифікаційний шифр:	5F

14.4. Група упаковки

Packing group: не стосується

14.5. Фактори, які є небезпечними для навколишнього середовища

ADR/RID - Екологічно-небезпечно:	Так
IMDG - Забруднювач для морського середовища:	Забруднювач для морського середовища
IATA/ICAO - Екологічно-небезпечно:	Так

14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача

ADR/RID - Код обмеження (D)



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
 № посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
 Замінює: AB11661

проїзду через тунель:

IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/CAO - PAX:	203
IATA/CAO - CAO	203

14.7. Перевезення навалом згідно з Додатком II MARPOL73/78 та Міжнародним кодексом перевезення небезпечних хімічних вантажів наливом

не застосовується.

РОЗДІЛ 15: Інформація з міжнародного та національного законодавства

15.1. Постанови/законодавство з охорони праці, техніки безпеки та охорони навколишнього середовища, призначене спеціально для речовини або суміші

Паспорт безпеки речовини складено у відповідності до теперішніх європейських вимог.
 Дир. 2013/10/EU, 2008/47/Додаток до директиви ЄС щодо аерозольних розпилювачів 75/324/ЕЕС.
 Директива ЄС 99/45/ЕС
 Постанова (ЄС) № 1907/2006 (реєстрація, оцінка, дозвіл й обмеження хімікатів)

15.2. Оцінка хімічної безпеки

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

*Пояснення до кодів ризику:	R11: Дуже горюча. R36: Подразнює очі. R38: Подразнює шкіру. R65: Шкідлива: проковтнувши, може пошкодити легеням. R66: Повторний вплив може викликати осушення шкіри або тріскання. R67: Пари можуть викликати сонливість і запоморочення голови. R23/24/25: Токсична при вдиханні, при контакті зі шкірою і проковтнувши. R39/23/24/25: Токсична: при вдиханні, при контакті зі шкірою і проковтнувши викликає дуже важкі безповоротні ураження здоров'я. R50/53: Дуже токсична водяним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водяної екосистеми. R51/53: Токсична водяним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водяної екосистеми. RR36
*Explanation hazard statements:	H225 : Дуже вогнебезпечна рідина та пари. H280 : Містить газ під тиском; при нагріванні може вибухнути. H301 : Токсична проковтнувши. H304 : Проковтування та попадання до органів дихання загрожує летальними наслідками. H311 : Токсична при контакті зі шкірою. H315 : Спричиняє подразнення шкіри. H319 : Спричиняє тяжке подразнення очей. H331 : Вдихання загрожує токсичним отруєнням. H336 : Може викликати сонливість або запоморочення. H370 : Causes damage to organs .



Назва продукту: CARBURETTOR CLEANER
№ посилання: BDS001038_27_20111216 (UK)

Дата створення: 16.12.11 Version : 1.0
Замінює: AB11661

H400 : Дуже токсична речовина для водної флори та фауни.

H410 : Дуже токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

H411 : Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

Цей продукт слід зберігати, транспортувати та застосовувати згідно найкращим практикам промислової гігієни та будь-якими постановами законодавства. Інформація, наведена тут, заснована на актуальних знаннях та призначена для наведення характеристики нашої продукції з точки зору вимог безпеки. Будь-які гарантії щодо окремих характеристик відсутні. Окрім застосування з метою вивчення, дослідження та аналізу ризиків для здоров'я, безпеки та навколишнього середовища, жодна частина цих документів не може бути відтворена у жодному процесі без письмового дозволу Науково-Дослідницької ради по корозії.

